

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Buz® Dish Fix

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środki myjące i czyszczące (w tym produkty oparte na rozpuszczalnikach)

Środki do płukania, drażniący

Kategorie procesowe [PROC]: 8, 10

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent

Nazwa firmy: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Ulica: Fraunhofer Str. 17
Miejscowość: D-87700 Memmingen
Telefon: +49 (0) 8331 930-6 Telefaks: +49 (0) 8331 930-880
e-mail: labor@buzil.de
Internet: www.buzil.com

Adres kontaktowy w Polsce

Nazwa firmy: BUZIL POLSKA Sp. z o. o
Ulica: ul. Jana Długosza 60
Miejscowość: PL-51-162 Wrocław
Telefon: 071-3766031 Telefaks: 071-3766035
e-mail: biuro.polska@buzil.de

1.4. Numer telefonu

alarmowego:

+49 (0) 8331 / 930-730

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Działa drażniąco na oczy.

2.2. Elementy oznakowania

Hasło ostrzegawcze: Uwaga
Piktogram: GHS07



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H319 Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 2 z 9

P337+P313

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS		
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
270-115-0	alkilobenzenosulfonian sodowy	5 - < 10 %
68411-30-3		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412	
01-2119489428-22		
	sól sodowa kwasu lauryloetoksyliarkowego	1 - < 5 %
68891-38-3		
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	
01-2119488639-16		
	etoksylogowany alkohol tłuszczowy	1 - < 5 %
26183-52-8		
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319	
271-657-0	dietanoloamid kwasu oleju kokosowego	1 - < 5 %
68603-42-9		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411	

Wydźwięk zdań H- i EUH: patrz sekcja 16.

Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

5 % - 15 % anionowe środki powierzchniowo czynne, 5 % - 15 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe (Limonene), środki konserwujące (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone).

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością woda i mydło.
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.
NIE wywoływać wymiotów.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 3 z 9

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Badanie symptomatyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Strumień wody
piana na bazie alkoholi
Dwutlenek węgla
Suchy środek gaśniczy

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania:
Dwutlenek węgla
Tlenek węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8
Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 4 z 9

Nie mieszać z innymi chemikaliami.

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
Dziedzina środowiska		
68603-42-9	dietanoloamid kwasu oleju kokosowego	

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem.

Właściwy materiał: NBR (Nitrylokauczuk).

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) >480 min.

Przeгляд właściwych fabrykatów wraz z odnośnymi czasami przebicia jest dostępny na żądanie.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:

ciekły

Kolor:

Zapach:

Perfumy, środki zapachowe

pH (przy 20 °C):

5,7 - 6,5

Metoda testu

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 5 z 9

Zmiana stanu

Temperatura topnienia:	ca. 0 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	ca. 100 °C
Temperatura zapłonu:	nie dotyczy

Palność

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Temperatura rozkładu:	nieokreślony

Właściwości utleniające

Nie produkt utleniający.

Prężność par:	nieokreślony
Gęstość względna (przy 25 °C):	1,03 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie:	całkowicie mieszalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	nieokreślony
Lepkość dynamiczna: (przy 25 °C)	<650 mPa·s
Gęstość par:	nieokreślony
Szybkość odparowywania względna:	nieokreślony

9.2. Inne informacje

Sucha masa:	nieokreślony
-------------	--------------

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 6 z 9

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
68411-30-3	alkilobenzenosulfonian sodowy				
	droga pokarmowa	LD50	500 mg/kg	Szczur	ATE
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	TE
68891-38-3	sól sodowa kwasu lauryloetoksylarskiego				
	droga pokarmowa	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	
26183-52-8	etoksylogowany alkohol tłuszczowy				
	droga pokarmowa	LD50	500 mg/kg	Szczur	ATE
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	ATE
68603-42-9	dietanoloamid kwasu oleju kokosowego				
	droga pokarmowa	LD50	>5000 mg/kg		
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	ATE

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 7 z 9

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło
68891-38-3	sól sodowa kwasu lauryloetoksyliarkowego					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	7,1 mg/l	96 h		OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	27,7 mg/l	72 h		OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	7,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	OECD 202
	Toksyczność dla ryb	NOEC	1 mg/l	45 d		OECD 203
	Toksyczność alg	NOEC	0,95 mg/l	3 d		OECD 201
26183-52-8	etoksylowany alkohol tłuszczowy					
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	19,6 mg/l	72 h		OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	15 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	OECD 202
68603-42-9	dietanoloamid kwasu oleju kokosowego					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>1-10 mg/l	96 h		

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Tensydy zawarte w tym preparacie spełniają kryteria podatności na biodegradację zawarte w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
		Ocena			
68411-30-3	alkilobenzenosulfonian sodowy				
	OECD 301 OECD 301		>60%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				
68891-38-3	sól sodowa kwasu lauryloetoksyliarkowego				
	OECD 301		>60%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				
26183-52-8	etoksylowany alkohol tłuszczowy				
	OECD 301		>60%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				
68603-42-9	dietanoloamid kwasu oleju kokosowego				
	OECD 301		>60%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD). Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
68891-38-3	sól sodowa kwasu lauryloetoksyliarkowego	0,95-3,9

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przetestowany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.



Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 8 z 9

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Przekazanie dopuszczonym służbom komunalnym.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z ORGANICZNYCH PROCESÓW CHEMICZNYCH; odpady z produkcji, przygotowania, dostawy stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków odkażających i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z tworzyw sztucznych

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ): Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ): Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ): Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ): Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: <30%

Informacja uzupełniająca

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody



Buz® Dish Fix

Wydrukowano dnia: 31.03.2015

G530

Strona 9 z 9

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszance nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

W odstępstwie od rozporządzenia (WE) NR 1272/2008, załącznik I część 2 i 3, ocena działań żrących/drażniących na skórę i oczy przeprowadzono poprzez badanie in-vitro produktu lub/i według zasad załącznika I część 1.1.0.

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie procesów według wskazówek ECHA dotyczących wymagań w zakresie informacji oraz oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.12:

PROC 1: Zastosowanie w zamkniętym procesie technologicznym.

PROC 8 (Przenoszenie): Rozcieńczenie koncentratów, zastosowanie środków do czyszczenia rur.

PROC 10 (Nakładanie pędzlem lub wałkiem): Techniki przetwórstwa bez rozpylania na dużych powierzchniach.

PROC 11 (Napylenie nieprzemysłowe): Techniki przetwórstwa z rozpylaniem na dużych powierzchniach (np. techniki czyszczenia wysokociśnieniowego, lanca pianotwórcza).

PROC 19 (Ręczne mieszanie, podczas którego dochodzi do bliskiego kontaktu): Czyszczenie i dezynfekcja rąk.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)